# LIT

Ausinės per ausis OnRiff 6 ANC

**Turkinys:**
- **Mikroschemų rinkinys:** AC7006
- **Garsiakalbio tipas:** Ø40 mm, 32Ω ± 15%
- **Garso sritis:** V5.3
- **Akumuliatoriaus talpa:** 300 mAh

**LED indikatoriai**

| | |
|---|---|
| **Sujungimo režimas:** | Mirksi raudonai ir mėlynai. |
| **Įjungtas / budėjimo režimas:** | Mėlyna spalva šviečia neribotą laiką, o grojant muzikai mėlyna spalva mirksi kitai. |
| **Išsikrovęs akumuliatorius:** | Kas 5 sekundes 3 kartus mirksi raudona spalva |
| **Įkrovimas:** | Įkrovimas - šviečia raudonas šviesos diodas. Visiškai įkrautas - raudonas šviesos diodas išsijungia. |
| **ANC režimas:** | ANC įjungtas: šviečia žalias šviesos diodas<br>ANC Off: LED lemputė išjungta. |
| **Belaidis ryšimas:** | Mėlyna spalva šviečia kitai, kai groja muzika, o pertraukos metu mėlyna spalva illieka. |

| Pakuotės turinys | Darbo pradžia |
|---|---|
| **Įkrovimas:** Prieš pirmą kartą naudodami visiškai įkraukite akumuliatorių maždaug 3 valandas. Įkrovimo proceso metu ausinės automatiškai išsijungs. Įkrovimo metu raudonas šviesos diodas šviečia ir išsijungs, kai bus visiškai įkrautas.<br>**Įjungimas:** Paspauskite ir 3 sekundes palaikykite jungimo mygtuką, kad įjungtumėte ausines.<br>**ANC (aktyvus triukšmo slopinimo) įjungimas / išjungimas:** Prijungus per BT, trumpai paspauskite ANC mygtuką įjungiamas ANC funkcija, o dar kartą trumpai paspaudus ANC funkcija išjungiamas.<br>**ANC automatinis išjungimas / pakartotinis ANC funkcija:** Kai ausinės yra skambučio būsenos, jos automatiškai įjungia skambučio triukšmo mažinimo funkciją, kuri vėlesniuose sumažina aplinkos triukšmą.<br>**Poru sudarymas:** Įjungus ausines, jos pereis į belaidžio ryšio režimą ir bandys susieti ir dar kartą prisijungti prie paskutinio sėkmingai prijungto belaidžio ryšio renginio.<br>**Išvalyti suporuotą informaciją:** Vienu metu paspauskite ir 3 sekundes palaikykite garsumo + ir garsumo - mygtukus, kad išvalytumėte suporuotas prietaisus.<br>**Išjungimas:** Nordiskiem išjungti ausines, paspauskite maitinimo mygtuką.<br>**Balso asistentas:** Norėdami įjungti balso asistento funkciją, tris kartus spustelėkite maitinimo mygtuką. | **Įkrovimas:** Prieš pirmąjį kartą naudodami visiškai įkraukite akumuliatorių maždaug 3 valandas. Įkrovimo proceso metu ausinės automatiškai išsijungs. Įkrovimo metu raudonas šviesos diodas šviečia ir išsijungs, kai bus visiškai įkrautas.<br>**Įjungimas:** Paspauskite ir 3 sekundes palaikykite jungimo mygtuką, kad įjungtumėte ausines.<br>**ANC (aktyvus triukšmo slopinimo) įjungimas / išjungimas:** Prijungus per BT, trumpai paspaudus ANC mygtuką įjungiamas ANC funkcija, o dar kartą trumpai paspaudus ANC funkcija išjungiamas.<br>**ANC automatinis išjungimas / pakartotinis ANC funkcija:** Kai ausinės yra skambučio būsenos, jos automatiškai įjungia skambučio triukšmo mažinimo funkciją, kuri vėlesniuose sumažina aplinkos triukšmą.<br>**Poru sudarymas:** Įjungus ausines, jos pereis į belaidžio ryšio režimą ir bandys susieti ir dar kartą prisijungti prie paskutinio sėkmingai prijungto belaidžio ryšio renginio.<br>**Išvalyti suporuotą informaciją:** Vienu metu paspauskite ir 3 sekundes palaikykite garsumo + ir garsumo - mygtukus, kad išvalytumėte suporuotas prietaisus.<br>**Išjungimas:** Norėdami išjungti ausines, paspauskite maitinimo mygtuką.<br>**Balso asistentas:** Norėdami įjungti balso asistento funkciją, tris kartus spustelėkite maitinimo mygtuką. |

| Inhoud van de verpakking | Aan de slag |
|---|---|
| • Draadloze hoofdtelefoon<br>• Gebruikershandleiding<br>• AUX-kabel<br>• Opladen kabel | **Opladen:** Laad de batterij voor het eerste gebruik ongeveer 3 uur volledig op. Tijdens het opladen wordt de hoofdtelefoon automatisch uitgeschakeld. Tijdens het opladen blijft de rode LED branden en gaat het hij uit als hij volledig is opgeladen.<br>**Inschakelen:** Houd de aan/uit-knop 3 seconden ingedrukt om de headset in te schakelen.<br>**Koppelen:** Wanneer u voor de eerste keer uw headset verbindt met uw apparaat, activeert een korte druk op de ANC-knop ANC, en nog een korte druk op de knop gedurende 4 seconden.<br>**ANC Functie voor ruisonderdrukking:** Wanneer de headset zich in een oproepsituatie bevindt, wordt automatisch de functie voor ruisonderdrukking ingeschakeld, waardoor het omgevingsgeluid plat wordt verminderd.<br>**Koppelen:** Nadat u de headset hebt ingeschakeld, gaat deze naar de draadloze modus en probeert deze te koppelen of opnieuw verbinding te maken met het laatst succesvolle verbonden draadloze apparaat.<br>**Gekoppelde informatie wissen:** Houd de knoppen volume + en volume - tegelijkertijd 3 seconden ingedrukt om gekoppelde apparaten te wissen.<br>**Uitschakelen:** Druk op de aan/uit-knop om de headset uit te schakelen.<br>**Stemassistent:** Klik drie keer op de aan/uit-knop om de stemassistentfunctie te activeren. |

| Zawartość opakowania | Rozpoczęcie pracy |
|---|---|
| • Słuchawki bezprzewodowe<br>• Podręcznik użytkownika<br>• Kabel AUX<br>• Ładowanie kabel | **Ładowanie:** Przed pierwszym użyciem należy w pełni naładować akumulator przez około 3 godziny. Podczas procesu ładowania słuchawki automatycznie się wyłączą. Podczas ładowania czerwona dioda LED będzie świeciła na czerwono, a po naładowaniu zgaśnie.<br>**Włączanie:** Proszę naciskać i przytrzymać przycisk zasilania przez 3 sekundy, aby włączyć zestaw słuchawkowy.<br>**ANC (aktywna redukcja szumów) WL:** W przypadku połączenia przez BT, krótkie naciśnięcie przycisku ANC aktywuje ANC, a krótkie krótkie naciśnięcie dezaktywuje funkcję ANC.<br>**Funkcja redukcji szumów wywołania ANC:** Gdy zestaw słuchawkowy jest w stanie połączenia, automatycznie włącza funkcję redukcji szumów połączenia, skutecznie redukując hałas otoczenia.<br>**Parowanie:** Po włączeniu zestaw słuchawkowy przejdzie w tryb bezprzewodowy i podejmie próbę sparowania lub połączenia z ostatnio pomyślnie połączonym urządzeniem bezprzewodowym.<br>**Wyczyść sparowane informacje:** Naciśnij jednocześnie nacisnąć i przytrzymać przyciski głośności + i głośności - przez 3 sekundy, aby wyczyścić sparowane urządzenia.<br>**Wyłączanie:** Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, aby wyłączyć zestaw słuchawkowy.<br>**Asystent głosowy:** Prosze trzykrotnie kliknąć przycisk zasilania, aby aktywować funkcję asystenta głosowego. |

| Contenido de embalagem | Como começar |
|---|---|
| • Auscultadores sem fios<br>• Manual do utilizador<br>• Cabo AUX<br>• Carregamento cabo | **Carregamento:** Antes da primeira utilização, carregue totalmente a bateria durante cerca de 3 horas. Durante o processo de carregamento, os auscultadores desligam-se automaticamente. Enquanto estiver a carregar, o LED vermelho permanecerá aceso e apagar-se-á depois de atingir uma carga completa.<br>**Ligar:** Prima e mantenha premido o botão de alimentação durante 3 segundos para ligar o auscultador.<br>**ANC (Cancelamento ativo de ruído) ON/OFF:** Quando ligado através de BT, pressione brevemente o botão ANC ativa o ANC e outra pressão breve desativa a função ANC.<br>**Função de redução de ruído de chamada ANC:** Quando o auricular está em estado de chamada, ativa automaticamente a função de redução do ruído da chamada, reduzindo eficazmente o ruído ambiente.<br>**Emparelhamento:** Depois de ligar o auricular, este entra no modo sem fios e tenta emparelhar ou voltar a ligar com o último dispositivo sem fios ligado ativo.<br>**Limpar informações emparelhadas:** Prima e mantenha premidos simultaneamente os botões de volume + e volume - durante 3 segundos para limpar os dispositivos emparelhados.<br>**Desligar:** Prima o botão de alimentação para desligar o auricular.<br>**Assistente de voz:** Clique três vezes no botão de alimentação para ativar a função de assistente de voz. |

| Conținutul pachetului | Noțiuni introductive |
|---|---|
| • Căști fără fir<br>• Manual de utilizare<br>• Cablu AUX<br>• Încărcare cablu | **Încărcare:** Înainte de prima utilizare, încărcați complet bateria timp de aproximativ 3 ore. În timpul procesului de încărcare, căștile se vor opri automat. În timpul încărcării, LED-ul roșu va rămâne aprins și se va stinge după ajungerea la o stare de încărcare completă.<br>**Pornire:** Apăsați și mențineți apăsat butonul de alimentare timp de 3 secunde pentru a porni căștile.<br>**ANC (anulare zgomotului) ON/OFF:** Când sunteți conectat prin BT, o apăsare scurtă a butonului ANC activează ANC, iar o altă apăsare scurtă dezactivează funcția ANC.<br>**ANC Funcția de reducere a zgomotului de apel:** Când căștile sunt în stare de apel, acestea activează automat funcția de reducere a zgomotului de apel, reducând eficient zgomotul ambiental.<br>**Asociere:** După pornirea căștii, aceasta va intra în modul wireless și va încerca să se conecteze la ultimul dispozitiv wireless conectat cu succes.<br>**Ștergeți informațiile împerechiate:** Apăsați și mențineți apăsate simultan butoanele + și volum - timp de 3 secunde pentru a șterge dispozitivele împerechiate.<br>**Închidere:** Apăsați butonul de alimentare pentru a opri căștile.<br>**Asistent vocal:** Faceți tripluclic de butonul de alimentare pentru a activa funcția de asistent vocal. |

| Содержание пакета | Приступая к работе |
|---|---|
| • Беспроводные наушники<br>• Руководство пользователя<br>• AUX кабель<br>• Зарядка кабель | **Зарядка:** Перед первым использованием полностью зарядите батарею примерно в течение 3 часов. Во время зарядки наушники автоматически выключаются. Во время зарядки красный светодиод будет гореть и оставаться после полного заряда.<br>**Turning On:** Нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 3 секунд, чтобы включить гарнитуру.<br>**ANC (активное шумоподавление) ВКЛ/ВЫКЛ:** При подключении через BT короткое нажатие кнопки ANC активирует ANC, а другое короткое нажатие деактивирует функцию ANC.<br>**Функция шумоподавления при вызове ANC:** Когда гарнитура находится в состоянии вызова, она автоматически включает функцию шумоподавления при вызове, эффективно снижая уровень окружающего шума.<br>**Пара:** После включения гарнитуры она перейдет в режим беспроводной связи и попытается выполнить сопряжение или переподключение с последним успешно подключенным беспроводным устройством.<br>**Очистить парную информацию:** Одновременно нажмите и удерживайте кнопки громкости + и громкости - в течение 3 секунд, чтобы очистить сопряженные устройства.<br>**Выключение:** Нажмите и удерживайте кнопку питания, чтобы выключить гарнитуру.<br>**Голосовой помощник:** Тройное нажатие на кнопку питания активирует функцию голосового помощника. |

| Obsah balenia | Začíname |
|---|---|
| • Bezdrôtové slúchadlá<br>• Používateľská príručka<br>• Kábel AUX<br>• Nabíjanie kábel | **Nabíjanie:** Pred prvým použitím batériu úplne nabite približne na 3 hodiny. Počas procesu nabíjania sa slúchadlá automaticky vypnú. Počas nabíjania červená LED dióda svieti a po dosiahnutí plného nabitia zhasne.<br>**Zapnutie:** Stlačením a podržaním tlačidla napájania na 3 sekundy zapnite náhlavnú súpravu.<br>**Zapnutie/vypnutie funkcie ANC (aktívne potláčanie hluku):** Pri pripojení cez BT sa krátkym stlačením tlačidla ANC aktivuje funkcia ANC a ďalším krátkym stlačením sa funkcia ANC deaktivuje.<br>**Funkcia redukcie šumu pri volaní ANC:** Keď je náhlavná súprava v hlasovom hovore, automaticky zapne funkciu redukcie hluku pri hovore, čím účinne redukuje okolitý hluk.<br>**Párovanie:** Po zapnutí náhlavnej súpravy prejde do bezdrôtového režimu a pokúsi sa spárovať alebo znovu pripojiť k poslednému úspešne pripojenému bezdrôtovému zariadeniu.<br>**Vymazanie spárovaných informácií:** Súčasným stlačením a podržaním tlačidiel hlasitosti + a hlasitosti - na 3 sekundy vymažete spárované zariadenia.<br>**Vypnutie:** Stlačením tlačidla napájania vypnite náhlavnú súpravu.<br>**Hlasový asistent:** Trojitým kliknutím na tlačidlo napájania aktivujete funkciu hlasového asistenta. |

| Vsebina paketa | Začetek |
|---|---|
| • Brezžične slušalke<br>• Uporabniški priročnik<br>• Kabel AUX<br>• Polnjenje kabel | **Polnjenje:** Pred prvo uporabo baterijo popolnoma napolnite za približno 3 ure. Med polnjenjem se slušalke samodejno izklopijo. Med polnjenjem bo rdeča dioda LED ostala prižgana in se bo ugasnila, ko se popolnoma napolni.<br>**Vklop:** Za vklop slušalk pritisnite gumb za vklop in ga držite 3 sekunde.<br>**ANC (aktivno odpravljanje šumov) Vklop/izklop:** Ko je naprava povezana prek BT, s kratkim pritiskom na gumb ANC aktivirate funkcijo ANC, z drugim kratkim pritiskom pa jo deaktivirate.<br>**ANC Funkcija za zmanjševanje hrupa ob klicu:** Ko so slušalke v stanju klica, samodejno vklopijo funkcijo zmanjševanja hrupa pri klicih, ki učinkovito zmanjša hrup iz okolice.<br>**Združitev v par:** Po vklopu naglavnih slušalk bodo te prešle v brezžični način in se poskušale seznaniti ali ponovno povezati z zadnjo uspešno povezano brezžično napravo.<br>**Izbriši seznanjene informacije:** Hkrati pritisnite in za 3 sekunde pridržite gumba za glasnost + in glasnost -, da izbrišete seznanjene naprave.<br>**Izklop:** Če želite izklopiti slušalke, pritisnite gumb za vklop.<br>**Glasovni pomočnik:** Če želite aktivirati funkcijo glasovnega pomočnika, trikrat kliknite gumb za vklop. |

| Contenido del paquete | Cómo empezar |
|---|---|
| • Auriculares inalámbricos<br>• Manual del usuario<br>• Cable AUX<br>• Carga cable | **Carga:** Antes del primer uso, cargue completamente la batería durante aproximadamente 3 horas. Durante el proceso de carga, los auriculares se apagarán automáticamente. Durante la carga, el LED rojo permanecerá encendido y se apagará tras alcanzar la carga completa.<br>**Encendido:** Mantenga pulsado el botón de encendido durante 3 segundos para encender el auricular.<br>**ANC (aceptar encender / apagar) ON/OFF:** Cuando se conecta a través de BT, una pulsación corta del botón ANC activa el ANC, y una pulsación corta desactiva la función ANC.<br>**Función de reducción del ruido de llamada ANC:** Cuando el auricular está en estado de llamada, activa automáticamente la función de reducción del ruido de llamada, reduciendo eficazmente el ruido ambiente.<br>**Maridaje:** Tras encender el casco, entrará en modo inalámbrico e intentará emparejarse o reconectarse con el último dispositivo inalámbrico conectado con éxito.<br>**Borrar información emparejada:** Mantenga pulsados simultáneamente los botones de volumen + y volumen - durante 3 segundos para borrar los dispositivos emparejados.<br>**Apagado:** Pulse el botón de encendido para apagar el auricular.<br>**Asistente de voz:** Pulse tres veces el botón de encendido para activar la función de asistente de voz. |

| Pakuotės turinys | Pradžia |
|---|---|
| • Belaidės ausinės<br>• Naudotojo vadovas<br>• AUX kabelis<br>• Įkrovimas kabelis | **Įkrovimas:** Prieš pirmąją kartą naudodami visiškai įkraukite akumuliatorių maždaug 3 valandas. Įkrovimo proceso metu ausinės automatiškai išsijungs. Įkrovimo metu raudonas šviesos diodas šviečia ir išsijungs, kai bus visiškai įkrautas.<br>**Įjungimas:** Paspauskite ir 3 sekundes palaikykite jungimo mygtuką, kad įjungtumėte ausines.<br>**ANC (aktyvus triukšmo slopinimo) įjungimas / išjungimas:** Prijungus per BT, trumpai paspaudus ANC mygtuką įjungiamas ANC funkcija, o dar kartą trumpai paspaudus ANC funkcija išjungiamas.<br>**ANC automatinis išjungimas / pakartotinis ANC funkcija:** Kai ausinės yra skambučio būsenos, jos automatiškai įjungia skambučio triukšmo mažinimo funkciją, kuri vėlesniuose sumažina aplinkos triukšmą.<br>**Poru sudarymas:** Įjungus ausines, jos pereis į belaidžio ryšio režimą ir bandys susieti ir dar kartą prisijungti prie paskutinio sėkmingai prijungto belaidžio ryšio renginio.<br>**Išvalyti suporuotą informaciją:** Vienu metu paspauskite ir 3 sekundes palaikykite garsumo + ir garsumo - mygtukus, kad išvalytumėte suporuotas prietaisus.<br>**Išjungimas:** Norėdami išjungti ausines, paspauskite maitinimo mygtuką.<br>**Balso asistentas:** Norėdami įjungti balso asistento funkciją, tris kartus spustelėkite maitinimo mygtuką. |

# NLD

Over-ear hoofdtelefoon OnRiff 6 ANC

**Kernwaarden:**
- **Chipset:** AC7006
- **Type luidspreker:** Ø40 mm, 32Ω ± 15%
- **BT-versie:** V5.3
- **Batterijcapaciteit:** 300 mAh
- **Opladeport:** Type (C)
- **Productgrootte:** 175 × 200 × 84 mm (ø × H × D)
- **Productgewicht:** 247 g
- **Accessoires:** Oplaskabel (30 cm), audiokabel (100 cm)

**LED-indicatoren**

| | |
|---|---|
| **Koppelingsmodus:** | Knippert rood en blauw. |
| **Inschakelen / Stand-by:** | Blauw lichtje knippert langzaam wanneer er muziek wordt afgespeeld. |
| **Batterij bijna leeg:** | Knippert 3 keer rood om de 5 seconden |
| **Opladen:** | Opladen - rode LED brandt. Volledig opgeladen - rode LED gaat uit. |
| **ANC-modus:** | ANC Aan: groene LED brandt<br>ANC Uit: LED-lampje uit. |
| **Draadloze modus:** | Blauw knippert langzaam wanneer er muziek wordt afgespeeld, en de blauwe kleur blijft aan tijdens een pauze. |

# POL

Słuchawki nauszne OnRiff 6 ANC

**Cechy:**
- **Chipset:** AC7006
- **Typ głośnika:** Ø40 mm, 32Ω ± 15%
- **Wersja BT:** V5.3
- **Pojemność baterii:** 300 mAh
- **Port ładowania:** Typ (C)
- **Rozmiar produktu:** 175 × 200 × 84 mm (szer. × wys. × gł.)
- **Waga produktu:** 247 g
- **Akcesoria:** Kabel do ładowania (30 cm), kabel audio (100 cm)

**Wskaźniki LED**

| | |
|---|---|
| **Tryb parowania:** | Miga na czerwono i niebiesko. |
| **Włączanie trybu / tryb gotowości:** | Kolor niebieski pozostaje włączony przez czas nieokreślony, a kolor niebieski miga powoli podczas odtwarzania muzyki. |
| **Niski poziom naładowania baterii:** | Miga na czerwono 3 razy co 5 sekund |
| **Ładowanie:** | Ładowanie - świeci się czerwona dioda LED. W pełni naładowany - czerwona dioda LED gaśnie. |
| **Tryb ANC:** | ANC włączony: zielona dioda LED świeci się<br>ANC Wył. Dioda LED wyłączona. |
| **Tryb bezprzewodowy:** | Niebieski kolor miga powolnie podczas odtwarzania muzyki, a niebieski kolor pozostaje włączony podczas pauzy. |

| Conteúdo da embalagem | Como começar |
|---|---|
| • Auscultadores sem fios<br>• Manual do utilizador<br>• Cabo AUX<br>• Carregamento cabo | **Carregamento:** Antes da primeira utilização, carregue totalmente a bateria durante cerca de 3 horas. Durante o processo de carregamento, os auscultadores desligam-se automaticamente. Enquanto estiver a carregar, o LED vermelho permanecerá aceso e apagar-se-á depois de atingir uma carga completa.<br>**Ligar:** Prima e mantenha premido o botão de alimentação durante 3 segundos para ligar o auscultador.<br>**ANC (Cancelamento ativo de ruído) ON/OFF:** Quando ligado através de BT, pressione brevemente o botão ANC ativa o ANC e outra pressão breve desativa a função ANC.<br>**Função de redução do ruído de chamada ANC:** Quando o auricular está em estado de chamada, ativa automaticamente a função de redução do ruído da chamada, reduzindo eficazmente o ruído ambiente.<br>**Emparelhamento:** Depois de ligar o auricular, este entra no modo sem fios e tenta emparelhar ou voltar a ligar com o último dispositivo sem fios ligado ativo.<br>**Limpar informações emparelhadas:** Prima e mantenha premidos simultaneamente os botões de volume + e volume - durante 3 segundos para limpar os dispositivos emparelhados.<br>**Desligar:** Prima o botão de alimentação para desligar o auricular.<br>**Assistente de voz:** Clique três vezes no botão de alimentação para ativar a função de assistente de voz. |

| Conținutul pachetului | Începe cu dreptul |
|---|---|
| • Căști fără fir<br>• Manual de utilizare<br>• Cablu AUX<br>• Încărcare cablu | **Încărcare:** Înainte de prima utilizare, încărcați complet bateria timp de aproximativ 3 ore. În timpul procesului de încărcare, căștile se vor opri automat. În timpul încărcării, LED-ul roșu va rămâne aprins și se va stinge după ajungerea unei stări de încărcare completă.<br>**Pornire:** Apăsați și mențineți apăsat butonul de alimentare timp de 3 secunde pentru a porni căștile.<br>**ANC (anulare zgomotului) ON/OFF:** Când sunteți conectat prin BT, o apăsare scurtă a butonului ANC activează ANC, iar o altă apăsare scurtă dezactivează funcția ANC.<br>**ANC Funcția de reducere a zgomotului de apel:** Când căștile sunt în stare de apel, acestea activează automat funcția de reducere a zgomotului de apel, reducând eficient zgomotul ambiental.<br>**Asociere:** După pornirea căștii, aceasta va intra în modul wireless și va încerca să se conecteze la ultimul dispozitiv wireless conectat cu succes.<br>**Ștergeți informațiile împerechiate:** Apăsați și mențineți apăsate simultan butoanele + și volum - timp de 3 secunde pentru a șterge dispozitivele împerechiate.<br>**Închidere:** Apăsați butonul de alimentare pentru a opri căștile.<br>**Asistent vocal:** Faceți triplu clic pe butonul de alimentare pentru a activa funcția de asistent vocal. |

| Содержание пакета | Приступая к работе |
|---|---|
| • Беспроводные наушники<br>• Руководство пользователя<br>• AUX кабель<br>• Зарядка кабель | **Зарядка:** Перед первым использованием полностью зарядите батарею примерно в течение 3 часов. Во время зарядки наушники автоматически выключаются. Во время зарядки красный светодиод будет гореть и оставаться после полного заряда.<br>**Turning On:** Нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 3 секунд, чтобы включить гарнитуру.<br>**ANC (активное шумоподавление) ВКЛ/ВЫКЛ:** При подключении через BT короткое нажатие кнопки ANC активирует ANC, а другое короткое нажатие деактивирует функцию ANC.<br>**Функция шумоподавления при вызове ANC:** Когда гарнитура находится в состоянии вызова, она автоматически включает функцию шумоподавления при вызове, эффективно снижая уровень окружающего шума.<br>**Пара:** После включения гарнитуры она перейдет в режим беспроводной связи и попытается выполнить сопряжение или переподключение с последним успешно подключенным беспроводным устройством.<br>**Очистить парную информацию:** Одновременно нажмите и удерживайте кнопки громкости + и громкости - в течение 3 секунд, чтобы очистить сопряженные устройства.<br>**Выключение:** Нажмите и удерживайте кнопку питания, чтобы выключить гарнитуру.<br>**Голосовой помощник:** Тройное нажатие на кнопку питания активирует функцию голосового помощника. |

| Sadržaj paketa | Početak rada |
|---|---|
| • Bežične slušalice<br>• Uputstvo za upotrebu<br>• AUKS kabl<br>• Punjenje kabl | **Punjenje:** Pre prve upotrebe, potpuno punite bateriju otprilike 3 sata. Tokom procesa punjenja, slušalice će se automatski isključiti. Tokom punjenja, crvena LED lampica će ostati upaljena i isključiće se nakon dostizanja potpunog punjenja.<br>**Uključivanje:** Pritisnite i držite dugme za napajanje 3 sekunde da biste uključili slušalice.<br>**ANC (aktivno poništavanje buke) UKLJUČENOISKLJUČENO:** Kada je povezan preko BT-a, kratak pritisak na dugme ANC aktivira ANC, a drugi kratak pritisak deaktivira funkciju ANC.<br>**ANC funkcija smanjenja šuma poziva:** Kada su slušalice u stanju poziva, one automatski omogućavaju funkciju smanjenja buke poziva, efikasno smanjujući ambijentalnu buku.<br>**Uparivanje:** Nakon uključivanja slušalica, one će ući u bežični režim i pokušati da se uspostavi ponovo sa poslednjim uspešno povezanim bežičnim uređajem.<br>**Obriši uparene informacije:** Istovremeno pritisnite i držite tastere za jačinu zvuka + i jačinu zvuka - 3 sekunde da biste obrisali uparene uređaje.<br>**Isključivanje:** Pritisnite dugme za napajanje da biste isključili slušalice.<br>**Glasovni asistent:** Tripli kliknite na dugme za napajanje da biste aktivirali funkciju glasovnog pomoćnika. |

| Вміст упаковки | Початок роботи |
|---|---|
| • Бездротові навушники<br>• Посібник користувача<br>• Кабель AUX<br>• Зарядний кабель | **Зарядження:** Перед першим використанням повністю зарядіть акумулятор протягом приблизно 3 годин. Під час зарядження навушники автоматично вимикаються. Під час зарядження червоний світлодіод буде світитися і вимкнеться після досягнення повного заряду.<br>**Увімкнення:** Натисніть і утримуйте кнопку живлення протягом 3 секунд, щоб увімкнути гарнітуру.<br>**ANC (активне придушення шуму) увімкнено/вимкнено:** При підключеному через BT коротке натискання кнопки ANC активує ANC, а інше коротке натискання вимикає функцію ANC.<br>**Функція зменшення шуму під час виклику ANC:** Коли гарнітура перебуває у стані розмови, вона автоматично вмикає функцію шумоподавлення, ефективно знижуючи навколишній шум.<br>**Сполучення:** Після увімкнення гарнітура перейде в режим бездротового зв'язку і спробує з'єднатися або повторно підключитися до останнього успішно підключеного бездротового пристрою.<br>**Очистити парну інформацію:** Одночасно натисніть і утримуйте кнопки гучності + і - протягом 3 секунд, щоб очистити сполучені пристрої.<br>**Вимкнення:** Щоб вимкнути гарнітуру, натисніть кнопку живлення.<br>**Голосовий помічник:** Тричі натисніть кнопку живлення, щоб активувати функцію голосового помічника. |

| Obsah balení | Začínáme |
|---|---|
| • Bezdrátová sluchátka<br>• Uživatelská příručka<br>• Kabel AUX<br>• Nabíjecí kabel | **Nabíjení:** Před prvním použitím baterii úplně nabijte přibližně na 3 hodiny. Počas procesu nabíjania sa slúchadlá automaticky vypnú. Počas nabíjení bude červená LED dioda svítit a po dosáhnutí plného nabití zhasne.<br>**Zapnutie:** Stisknením a podržaním tlačidla napájania na 3 sekundy zapnite náhlavnú súpravu.<br>**Zapnutie/vypnutie funkcie ANC (aktívne potláčanie hluku):** Pri pripojení cez BT sa krátkym stlačením tlačidla ANC aktivuje funkcia ANC a ďalším krátkym stlačením sa funkcia ANC deaktivuje.<br>**Funkcia redukcie šumu pri volaní ANC:** Keď je náhlavná súprava v hlasovom hovore, automaticky zapne funkciu redukcie hluku pri hovore, čím účinne redukuje okolitý hluk.<br>**Párovanie:** Po zapnutí náhlavnej súpravy prejde do bezdrôtového režimu a pokúsi sa spárovať alebo znovu pripojiť k poslednému úspešne pripojenému bezdrôtovému zariadeniu.<br>**Vymazanie spárovaných informácií:** Súčasným stlačením a podržaním tlačidiel hlasitosti + a hlasitosti - na 3 sekundy vymažete spárované zariadenia.<br>**Vypnutie:** Stisknením tlačidla napájania vypnite náhlavnú súpravu.<br>**Hlasový asistent:** Trojitým kliknutím na tlačidlo napájania aktivujete funkciu hlasového asistenta. |

| Sadržaj paketa | Početak rada |
|---|---|
| • Bežične slušalice<br>• Uputstvo za upotrebu<br>• AUKS kabl<br>• Punjenje kabl | **Punjenje:** Pre prve upotrebe, potpuno punite bateriju otprilike 3 sata. Tokom procesa punjenja, slušalice će se automatski isključiti. Tokom punjenja, crvena LED lampica će ostati upaljena i isključiće se nakon dostizanja potpunog punjenja.<br>**Uključivanje:** Pritisnite i držite dugme za napajanje 3 sekunde da biste uključili slušalice.<br>**ANC (aktivno poništavanje buke) UKLJUČENOISKLJUČENO:** Kada je povezan preko BT-a, kratak pritisak na dugme ANC aktivira ANC, a drugi kratak pritisak deaktivira funkciju ANC.<br>**ANC funkcija smanjenja šuma poziva:** Kada su slušalice u stanju poziva, one automatski omogućavaju funkciju smanjenja buke poziva, efikasno smanjujući ambijentalnu buku.<br>**Uparivanje:** Nakon uključivanja slušalica, one će ući u bežični režim i pokušati da se uspostavi ponovo sa poslednjim uspešno povezanim bežičnim uređajem.<br>**Obriši uparene informacije:** Istovremeno pritisnite i držite tastere za jačinu zvuka + i jačinu zvuka - 3 sekunde da biste obrisali uparene uređaje.<br>**Isključivanje:** Pritisnite dugme za napajanje da biste isključili slušalice.<br>**Glasovni asistent:** Tripli kliknite na dugme za napajanje da biste aktivirali funkciju glasovnog pomoćnika. |

# SLK

Slušalke ze ušesi OnRiff 6 ANC

**Lastnosti:**
- **Čipovski sklop:** AC7006
- **Vrsta zvočnika:** Ø40 mm, 32Ω ± 15%
- **Različica BT:** V5.3
- **Kapacitete baterije:** 300 mAh
- **Vrata za polnjenje:** Vrsta (C)
- **Velikost izdelka:** 175 × 200 × 84 mm (Š × V × G)
- **Teža izdelka:** 247 g
- **Dodatki:** Polnilni kabel (30 cm), zvočni kabel (100 cm)

**Indikatorji LED**

| | |
|---|---|
| **Način združevanja:** | Utripanje rdeče in modre barve. |
| **Vklop / stanja pripravljenosti:** | Modra barva ostane prižgana za nedoločen čas, med predvajanjem glasbe pa modra barva počasi utripa. |
| **Nizka raven napolnjenosti baterije:** | Vsakih 5 sekund trikrat utripa rdeče |
| **Polnjenje:** | Polnjenje - sveti rdeča dioda LED. Popolnoma napolnjen - rdeča dioda LED ugasne. |
| **Način ANC:** | ANC vklopljen: sveti zelena dioda LEDANC Off: Svetlobna dioda LED je izgašena. |
| **Brezžični način:** | Modra barva med predvajanjem glasbe počasi utripa, med premori pa modra barva ostane prižgana. |

# SPA

Auriculares de botón OnRiff 6 ANC

**Características:**
- **Chipset:** AC7006
- **Tipo de altavoz:** Ø40 mm, 32Ω ± 15%
- **Versión BT:** V5.3
- **Capacidad de la batería:** 300 mAh
- **Puerto de carga:** Tipo (C)
- **Tamaño del producto:** 175 × 200 × 84 mm (ancho × alto × fondo)
- **Peso del producto:** 247 g
- **Accesorios:** Cable de carga (30 cm), cable de audio (100 cm)

**Indicadores LED**

| | |
|---|---|
| **Modo de emparejamiento:** | Parpadea en rojo y azul. |
| **Encendido / En espera:** | El azul permanece encendido indefinidamente, y el azul parpadea lentamente cuando suena música. |
| **Batería baja:** | Rojo intermitente 3 veces cada 5 segundos |
| **Carga:** | Cargando - el LED rojo se enciende. Totalmente cargado - el LED rojo se apaga. |
| **Modo ANC:** | ANC Encendido: el LED verde se ilumina<br>ANC Off: Luz LED apagada. |
| **Modo inalámbrico:** | El color azul parpadea lentamente cuando se está reproduciendo música, y el color azul permanece encendido durante una pausa. |

# SRP

Sluškalice preko uha OnRiff 6 ANC

**Karakteristike:**
- **Čipset:** AC7006
- **Tip zvučnika:** Ø40 mm, 32Ω ± 15%
- **BT verzija:** V5.3
- **Kapacitet baterije:** 300 mAh
- **priključak za punjenje:** Tip (C)
- **Veličina proizvoda:** 175 × 200 × 84 mm (Š × V × D)
- **Težina proizvoda:** 247 g
- **Dodatna oprema:** Kabl za punjenje (30 cm), audio kabl (100 cm)

**LED indikatori**

| | |
|---|---|
| **Režim uparivanja:** | Treperi crveno i plavo. |
| **Uključeno / Standbi:** | Plava ostaje uključena neograničeno, a plava polako treperi kada svira muzika. |
| **Slaba baterija:** | Treperi crveno 3 puta svakih 5 sekundi |
| **Punjenje:** | Punjenje - crveni LED. Potpuno napunjen - crveni LED se gasi. |
| **ANC režim:** | ANC uključen: zelena LED svetli<br>ANC isključen: LED svetlo isključeno. |
| **Bežični režim:** | Plava trepće polako kada se muzika reprodukuje, a plava boja ostaje uključena tokom pauze. |

# UKR

Навушники-вкладиші OnRiff 6 ANC

**Особливості:**
- **Чипсет:** AC7006
- **Тип динаміка:** Ø40 мм, 32 Ом ± 15%
- **BT-версія:** V5.3
- **Ємність акумулятора:** 300 мАг
- **Зарядний порт:** Тип (C)
- **Розмір продукту:** 175 × 200 × 84 мм
- **Вага продукту:** 247 г
- **Аксесуари:** Зарядний кабель (30 см), аудіокабель (100 см)

**Світлодіодні індикатори**

| | |
|---|---|
| **Режим сполучення:** | Блимає червоним і синім. |
| **Увімкнення / очікування:** | Синій колір залишається увімкненим на невизначений час, а під час відтворення музики він повільно блимає. |
| **Розряджена батарея:** | Блимає червоним 3 рази кожні 5 секунд |
| **Зарядження:** | Зарядження - запорошеся червоний світлодіод. Повна зарядка - червоний світлодіод гасне. |
| **Режим ANC:** | ANC увімкнено: горить зелений світлодіод<br>ANC вимкнено: Світлодіод вимкнено. |
| **Бездротовий режим:** | Синій повільно блимає під час відтворення музики, а під час паузи синій колір залишається увімкненим. |

# RON

Căști Over-ear OnRiff 6 ANC

**Caracteristici:**
- **Chipset:** AC7006
- **Tip difuzor:** Ø40 mm, 32Ω ± 15%
- **Versiunea BT:** V5.3
- **Capacitatea bateriei:** 300 mAh
- **Port de încărcare:** Tip (C)
- **Tamanho do produto:** 175 × 200 × 84 mm (L × A × P)
- **Peso do produto:** 247 g
- **Acessórios:** Cabo de carregamento (30 cm), cabo de áudio (100 cm)

**Indicatori LED**

| | |
|---|---|
| **Mod de împerechere:** | Clipește roșu și albastru. |
| **Pornire / Standby:** | Albastrul rămâne aprins pe o perioadă nedeterminată, iar albastrul clipește încet atunci când se redă muzică. |
| **Baterie descărcată:** | Roșu intermittent de 3 ori la fiecare 5 secunde |
| **Încărcare:** | Încărcare - LED-ul roșu se aprinde. Încărcat complet - LED-ul roșu se stinge. |
| **Modul ANC:** | ANC Pornit: LED-ul verde se aprinde<br>ANC oprit: Lumina LED stinsă. |
| **Mod wireless:** | Culoarea albastră clipește încet atunci când muzica este redată, iar culoarea albastră rămâne aprinsă în timpul unei pauze. |

# RUS

Накладные наушники OnRiff 6 ANC

**Особенности:**
- **Ч